Contents

List of Maps *page* ix
List of Tables xii
Acknowledgments xiii

Introduction 1
Old Persian, Middle Persian, New Persian 2
Hypotheses about the "Simple" Persian Language 3
Linguistic History and Historical Linguistics 7
More about Linguistic History 9
Terminology 14
Plan of the Book 17

1 The Transformation of Old Persian 19
The Character of Old Persian Grammar 23
Earlier Scholarly Explanations 32
From Old Persian to Middle Persian 34
The Symptoms of Middle Persian in Late Achaemenian Royal Inscriptions 40
A Simpler Form of Persian 46

2 A Linguistic-Historical Model: Social Factors in Grammatical Reduction, Imposition, and Adoption 51
Grammatical Reduction: Social Factors in the Loss of Inflection 53
Three Intergenerational Patterns of Language Acquisition 61
"Contact Languages" as Comparanda 69
Varieties of Contact Languages 73
State and Process in Contact Linguistics and Linguistic History 97
Reduction and the Transfer of Features as Concomitant Factors 99
Human Agency in the Transfer of Features and Grammatical Reduction: Three Syndromes 102
Decreolization 108
The Pace of Language Change and "Modern" Ancient Languages: A Note for Historical Linguistics 109
Exoterogeny and Esoterogeny 112
Ramifications 114

Downloaded from https://www.cambridge.org/core. UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA, on 14 Nov 2026 at 21:34:21, subject to the Cambridge Core terms of use, available at https://www.cambridge.org/core/terms. https://doi.org/10.1017/9781009727709

3 Middle Persian as a Byproduct of the Social Conditions of the Achaemenian Empire 116
A Nation Morally Corrupted? 117
What Happened to Old Persian? The Linguistic-Historical Model Alone 120
Purely Structural Linguistic Alternatives? 125
Imperial Persian, Heterogeneous Persians 137
Fighters and Laborers for the Persians 144
Domestic Personnel of the Persians 149
The Testimony of Material Culture 158
The Testimony of the Language of the Late Achaemenian Inscriptions 160
Dominant Ethno-Class or Domestic Melting Pot? 162
Modern Terms for Imperial Population Mixture 166

4 Common and Remote Varieties of Iranic-Language Speech 171
Parthian and Bactrian 173
Systemic Similarities between Middle Persian, Parthian, and Bactrian 177
Comparisons with Languages from the Outer Achaemenian Domain and Beyond 184
The Hypothesis of Central Iranic and Areal Features 187
An Achaemenian Common Tongue? 192
The Putative Role of Aramaic as an Achaemenian Lingua Franca 195
Socially Remote and Socially Common Iranic Languages 197

Conclusion 199

References 205
Index 235

Downloaded from https://www.cambridge.org/core. UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA, on 14 Nov 2026 at 21:34:21, subject to the Cambridge Core terms of use, available at https://www.cambridge.org/core/terms. https://doi.org/10.1017/9781009727709